

享保三戌戌年十一月より

94
10
39

準貴

公義被仰上七

同七生寅年迄

享保三戌戌年十二月

七日

仁部

義誠様御代

公義誠
治上



同七 生寅年迄

里札
表
書札方

「嘉保三戌戌子十一月十五日寅月廿年」
石見守左分少右守后方に少切紙と今般
方減極少と書置る身 云後五分減帳お取
し月細書書向之身我いし身中お徳
身書し少紙文以下少身好是身少身少身
身色身身身先規お考身細書身身
徳身身身身

對馬

一圓

本圖對馬

養父對馬

實父刑部

一高拾万石以上之格

宗式部

成年六七歳

肥前國内一万三千石

生國同

居城對馬府中

右のこゝに年書豊紙付書し、しりしに申付書し

上書よ、之書

沙老

享保三戌成年十二月之日

方誠極終

沙老智大古月分松年石身と極石細
沙老言善も此極と先月廿六日古書
此切紙相活沙留と居方、之書致行
同女七白沙老言善も此極と先月
沙老言改交此行此活と一勿端
刑部大補極古老も此書致此極と一月四
殿極此切紙下其行分沙老言善も此極書

右通濟府年上書子通濟府侍從
 改書或書分通與凡之通土月也
 通書或書分通與凡之通土月也
 折書或書分通與凡之通土月也
 之次通濟府年上書子通濟府侍從
 上書或書分通與凡之通土月也
 上書或書分通與凡之通土月也

高拾万石以上之格

對馬

一圓

本國對馬

侍從

宗對馬守

養文對馬守
實文宗刑部大輔

肥前國內一万三千四百戴石計戴外

生國同

居城對馬府中
戊午年二十七歲

右料紙上書是也

上書

折書

享保四乙亥年五月廿二日

朝鮮國慶尚道之長船等之入京船
三艘去之○十月廿八日之放風十二月廿
長列之月向津真浦海兵同道同慶列
去五人京船三艘去之○十月廿八日之放風
十二月廿長列之月竹子海兵同金府
之同船去之三人京船三艘去之○十二月

八日之放風同十日長列之月京地浦白海兵
同江東道之月江陵之去六人京船三艘去之○
十一月十日之放風同十日石列和合浦海兵
右海兵之使去之相附之海兵禮曹參
議返物等之月江國之右海兵之
海兵之書船具之海兵之書外之連保之
張之使去之書外之使去之書外之使去之
海兵之書外之使去之書外之使去之

送物之若漂民以上書以連恒使以上書其由
海之海之信及和泉之送物之書其由
之中以上書

亦用表之野和泉之信

一河送物之若

一漂民以上書并和泉之送物之書其由

但以上書分之二海之信其由和泉之信其由

之書其由和泉之信其由和泉之信其由

之書其由和泉之信其由

朝鮮漂民以上書和泉之送物之書其由

一河連快一通長列之內向津奧浦同列行于信同
榮野浦之河漂民之信紙之書其由

一月一通石列海其漢同和合浦武十和信其由
一紙之書其由

一使使者以上書一通

但朝鮮河用信勤之信其由和泉之信其由

之信其由和泉之信其由和泉之信其由

用表其由和泉之信其由和泉之信其由

石列之

中道間若浪紙書付

長列之同向津奥浦の漂着之朝鮮人送届作付
流禮曹免少議返簡并別幅

長列之同竹子湾の 右同

長列之同粟野浦の 右同

石列之同波来溪の 右同

石列之同和合浦の 右同

以上覚

一 朝鮮國慶尚道之同長營之志八人余船之渡
去之月廿一日廿八日廿九日十一月朔日長列之同
向津奥浦の波漂着の

一 同慶尚道之同慶列之志五人余船之渡去之
十二月廿八日廿九日十一月朔日長列之同竹子湾の
波漂着の

一 同全羅道之同慶列之志五人余船一艘去之

正月八日亥教風回十日長列河東野浦最
深者以

一回江東道之月江漢之古人乘船渡之年
十一月十日亥教風回十四日石列渡東漢漢者
一回廣南道之月長警之古人乘船渡之
十一月十日亥教風回十四日石列和合浦江漢
深者以

右之漢氏收必之送聖以家漢禮曹大

議近尚書兼任之修人為之收人漢氏以
之書并和具之為之書有相之為之
此版以用人中之一公之

宋對馬也

詔本公書

八月

朝鮮深流人口上書

法二

一秋儀朝鮮國廣南道之月廣列之七氏之
法在公夫人一和之書在之年十一月八日

後用金山浦空如紙同月廿八日陽帆之西風
 烈つ如如船具と指 地方浦空如紙同月
 船之長引同竹子浦の海原空如紙同月
 正純色之船身夜釋亦不成下陸海送之氣
 日中古長海空如紙同月廿八日陽帆之西風
 正純色之船身夜釋亦不成下陸海送之氣
 對列空如紙同月廿八日陽帆之西風
 正純色之船身夜釋亦不成下陸海送之氣

一 後用金山浦空如紙同月廿八日陽帆之西風
 中

浮民名并年

年四十四
 同二十九
 同二十二
 同二十二
 同三十四

キムソシヤギ
 キムニグユリ
 キンボキ
 ソイツユリ
 シクツトギ

船具并其用

一 船身被長七尺半換長七尺半

一 檣大小式中

一 船板二十七枚

一 帆式張

一 木架式

一 總式房

一 槽又提

一 樺式眼

一 網式帖

一 苫式板

一 蓬式板

一 水棹式中

一 水式丸

一 水式盆

一 水式新

一 弓くべ式

一 箱式

一 壺大小又

一 巾着式

一 小桶式

一 物取式

一 茶碗式

一 湯式

一 箸式

一 弁式

一 米式

一 子籠式

一 巾着の号式

一 巾着の茶匙式

一 朝鮮紙巾式

心

戊三月日

朝鮮漂流人口上書

一 我々儀朝鮮全羅道之同知云々漢民之口上書
十人二船云々去年十二月七日云々同知云々
中云々漢民云々云々云々八月八日俄國同知云々
此等漢民之口上書十日長列等云々浦云々
ハシ門前云々云々夜程云々云々云々
云々送云々二月云々長崎云々云々云々

送船修補之儀分同云々長崎船三月十二日
貴州船云々云々長崎運云々中船云々云々
此等之口上書云々云々

一 我々儀朝鮮全羅道之同知云々漢民之口上書
漢民名云々

年一軍

同三十三

同四十四

ハニトキ

カグニクドギ

ハシツクセニ

同二十七
同二十九
同二十七
同二十四
同二十四
同二十一
同十九

船具等行物

ハンミサニ
キムプロキ
イラボギ
ハクトニ
カグカムドキ
デシライドギ
ハンテグシニ

一 船を渡 色ナハル
換至人
一 櫓式本
一 楫二枚
一 櫓五枚
一 かいき本
一 ほうい本
一 竹載本
一 苔古板

一蓬古板

一帆式漫

一經式房

一木架式

一船板古板式板

一木架式

一臺大小十四

一法行式

一茶碗十七

一四十一

一茶式

一桶古式

一木架式

一竹架式

一盤架式

一誰架式

- 一 身命守書
- 一 ちりきき提
- 一 提き提
- 一 小刀又
- 一 羊式結
- 一 網十九帖
- 一 茶利十三
- 一 朝鮮海圖

一 加〇の乗船十帖

いと

成三月日

糸一

朝鮮漂流人の上書

一 初に俄朝鮮國慶尚宮の長官等漢民言
 事なる八人一艘に乗れ去年十一月廿五日
 積用全浦に於て同月廿八日帰帆之長官
 列名如地言の浦言の船名十二月廿日列

之月向津奥浦深澤志信等出陣して
 文治元年癸卯未之歲下陸より上陸して
 二日長崎の系志信の家如家等あり二月
 廿六日長崎出陣二月十九日對馬に志信長崎
 運為申一如申一馬家以て此就乞ふ所を
 以て

一秋之末の海に舟をたてて常陸新田と念ふ
 深民名并年

年又十六
 同甲十二
 同乙十八
 同乙十四
 同乙十
 同乙十
 同乙十五

イボンハキ
 ツイテンサニ
 グイシユシヤキ
 イオリナニ
 キムブサニ
 テグフギ
 フサニ
 イヌセニ

船具并名目

一 帆式長七つり中

一 櫓式長

一 帆式短

一 櫓式短

一 櫓式短

一 櫓式短

一 帆式短

一 帆式

一 帆式

一 帆式

一 帆式

一 帆式

一 帆式

一 帆式

一 帆式

- 一 若也十廿
- 一 股川十之
- 一 改申七
- 一 改申之八
- 一 改申七
- 一 改申之八
- 一 改申七
- 一 改申七

心

戊三月日

胡群澤流人口之書

一 我之儀群澤國江流之口之儀之流民之書
 古人之如字如也○十一月漢之有也之儀為凡
 則之子也如與於比之江漢也之流群如口之口
 石列之流澤之流之流之流之流之流之流之流
 江之流之流之流之流之流之流之流之流之流
 之流之流之流之流之流之流之流之流之流
 之流之流之流之流之流之流之流之流之流

三月十一日對府設名船長七名送中船
以純氣之船名有しと云

一 汝等名は乃る如く昔銀名新造と云ふ

淳長名并年

年二十九

キムキしセキ

口三十四

キムキとセニ

口三十四

クグホワトリ

口三十四

キムセウベキ

口二十四

キムカイサニ

口二十一

ニムソリ

船津奇貨物

一 板十九枚

一 檣式廿

一 板梁廿五

一 舟楫廿五

一 檣三枚

- 一 帆蓬古板
- 一 網去垢
- 一 袋去毛
- 一 加口の号意又
- 一 同業起去毛
- 一 皮去毛又
- 一 本行去毛十

以上

成 三月日

朝鮮漢流人分書

一 秋之儀物類、慶尚道、長城、漢民、
 沙老、八人、如、高、知、去年十一月十日、漢、
 以、海、海、西、月、到、
 石、列、和、合、海、
 長、信、
 二月、
 長、信、

三月十一日 對所忌如法長後進中船中
此の地氣は怪しむるに
一 我々宗有しるる成事觀音祈迎と念ふ

源民名并年

年之十一又

キハリシノミ

日之十四

キハリシトリ

日之十九

キムテニキ

日之十八

エトサニ

日之十三

ユリシニビ

日之十四

イクリシヤニ

日之十五

ノオロミ

日之十八

エバグサミ

船津并所也

一 船板大小鐵板板

一 船梁鐵板

一 楫二枚

- 一 摺二紙
- 一 阿の巻
- 一 芳の巻
- 一 養の巻
- 一 小の巻
- 一 東海志四十七

二月

享保元年八月五日南年沙出因次
 家内改修院又修之也其德切之丹沙改
 横田津津と修之程之也其修之程之也
 物之修之程之也其修之程之也
 左如

一切之丹家の修之程之也其修之程之也
 中は先年迄 修之程之也其修之程之也
 深瀬寺社領中 在之程之也其修之程之也

穿鑿之家中ノ志ノ心ノ也ノ是ノ又
致金後ノ心ノ不ノ盡ノ成ノ志ノ也ノ也ノ
し事

一古切ノ又ノ舟ノ之ノ數ノ族ノ之ノ志ノ先ノ常ノ之ノ行ノ也
懿ノ教ノ後ノ心ノ也ノ也ノ也ノ

一領中ノ志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ
志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ
志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ
志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ

心

享保己亥年七月一日 宗對馬 与御封

御封

横田油中ノ也ノ也ノ
志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ

三通

志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ
志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ

三通

志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ
志ノ心ノ也ノ也ノ也ノ

之程名方書後之程名方款

家之清溪之流鏡之清溪之流
之

美八月廿日

之程名方書

清之程名方書
之程名方書
之程名方書

宗對馬島

之程名方書

。後回海中極之程名方書

之程名方書

伊予國松山建武元年
伊予國松山建武元年
伊予國松山建武元年
伊予國松山建武元年
伊予國松山建武元年

望

此書可... 昔人... 松山建武元年

七月十九日

松山建武元年

享保四己亥八月十二日
河内と夜に平田出る也
一物解玉... 松山建武元年
浦に己... 松山建武元年
一物解玉... 松山建武元年
一物解玉... 松山建武元年
一物解玉... 松山建武元年

一對府台是說至風年一應色之有相高
中一海之早八里之山方中結公同
泊之入海之早八里之山方中結公同
三河年之早八里之山方中結公同

一風年台紀之早八里之山方中結公同
一海之早八里之山方中結公同

一曰西台廣津一應色之有相高
海之早八里之山方中結公同

一曰石台海之早八里之山方中結公同
一曰石台海之早八里之山方中結公同
一曰石台海之早八里之山方中結公同

石之曰朝鮮之方中結公同
之品之方中結公同
沙之曰風年台紀之早八里之山方中結公同
之既之曰風年台紀之早八里之山方中結公同

方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中
方角の地頗多戸少不中

八月

宗對馬守

平田重信

一 享保己亥年八月十八日

朝鮮國慶尚道長城等々漢民八人余一被
去々南年二月十日之紙尾口有對列白
西泊浦の漢民同道南川之居民少人余
一被去戊午二月十日有紙尾口有對列白
漢民今所道靈光之居民才七人彼紙
之右少人紙合之字少人余一被三月朔日
午戶中生屬、漢民少使之紙對列白送

送少舟後禮曹之送同之名并流氏
 以上書者年所如具行物并沙連所
 例之通沙比之如舟身今十以心用番
 舟之同也如沙比之右流事凡沙連
 物系以上書如法沙比物依依中于其
 其如多如少之其如少之其如彼物事
 其如左流

沙連書并之河内也

一 沙連商之相

一 流氏以上書并如具為也之書并之通

從以上書并之其如形之德其法也
 以上書也以上書也其如我之通也
 以上書也以上書也其如我之通也

朝鮮流氏以上書如具行而書并之通

一 沙連水之通

一 沙使者口之書一通

沙近國名之漢城書付

一 對列之口西泊浦上深名之朝鮮人送聖
非身次禮曹奉命送同并列幅

一 龍市之口澄海之口 右同

一 東戶之口生屬之口 右同

口之書見

一 朝鮮之慶尚道之口長城之漢民

八人家船一艘去年二月古之教

風同海之對列西泊浦上波深名

一 同慶尚之口南川之古民八人家

船一艘去年二月古之古教風同十

古日慶市之口澄海之口波深名

一 同金羅道之口靈光之古民七人

船一艘去年二月古之古教風同十

文江身親之草紙

一 家傳のソゾテイサウグク者高年
其の醫術を以て附を以て後業は
均しく病年をくお果のりて後
は送る如くは後業親之草紙
一 親の家名を以て後業の常記名親之
今一

流石存并歳

歳四十四

ゾナヨセン

同四十一

ソフナム

同三十八

ソモユワシ

同三十一

キムゾシム

同二十八

ソシヨクシム

同十九

ゾテイソヤク

同十八

ゾトレイ

右は下からありん

威字五

ゴ
テイ
サイ
ク

右記列高死はひえ

船具并高物

一 水産物

長年公の
積立の云人

一 襦袢

一 帆立

一 梅干

一 梅干

一 梅干

一 梅干

一 梅干

一 梅干

一 梅干

一 梅干

一 梅干

一 本所之

之

自

十二月廿

之

對良而泊浦江流之 別部人 口之

歲取具為物之

之

之

朝鮮國禮曹叅議李 乘常 奉復

日本國對馬州太守拾遺平公 閣下

搓便帶

書就審

興居珍必慰沃良多漂氓幸賴

拯救生者

護歸死者擇還隣誼篤至不知攸謝
盛儀謹領薄物回敬統布
宗亮不備

己亥年正月

禮曹叅議李秉常

別幅

人參壹觔

虎皮壹張

豹皮壹張

白苧布伍匹

白綿紬伍匹

黑麻布叁匹

白木綿拾匹

花席叁張

四張付油氈貳部

黃毛羊叁拾捆

真墨參拾笏

際

己亥年正月 日

禮曹參議李 秉常

朔祥漂流人口之書

一初、儀朔祥國慶尚宮之內、與某節
南門之居民、分沙死、公身一人、一書、

宣統二年三月、其不、航同通、內機
多、亦、一、可、觀、之、意、其、故、風、漂、洋、中
居、以、內、身、入、海、其、身、入、溺、死、江、以、身
風、波、烈、矣、及、其、後、身、在、揚、州、市、中、以
同、上、身、所、死、而、內、清、海、上、漂、忽、江、近
浦、人、之、及、其、死、時、而、身、在、揚、州、也
沙、海、上、之、身、所、死、而、身、在、揚、州、也
三、身、所、死、而、身、在、揚、州、也

六十一
一初
新
遠
一初
新
遠
一初
新
遠

深長石并威

威五十九

シヨシヤクイソ

同三十七

テクボクシヤク

同三十九

ニイモクトル

同十八

バクンエンチヤク

右は今下ニ其の如し

威三十九

ニヤケム

右は洋中ニ其の如し

聖具并其の如し

一 水之紋

長七寸五分
横七寸八分

一 信成木

一 栴多木

一 栲之皮

一 水栲之木

一 黄板字之板

一 市皮之

一 弓之漆之

一 弓之皮之

一 漆之利之

一 少之皮之

一 弓之皮之

一 漆之

一 弓之皮之

一 漆之

一 漆之

一 小意云

一 疏云

一 少少云

一 備云

一 芥云

一 登云

云云

六月廿四日

送同子別幅之字

朝鮮國禮曹參議洪 啓迪 奉復

日本國對馬州太守拾遺平公 閣下

搓便渡海獲承

惠札憑諦

啓居住勝慰沃良多漂民

拯還寔出鄰好之篤嘉歎之餘傾謝無已

珍貺謹領薄儀回敬統希
宗亮不備

戊戌年十月 日

禮曹參議洪 啓迪

別幅右同漸 凡男之

朝鮮漂流人口之書

一 視之儀朝鮮國全在遠之白靈光之居
民之口者有女七人一婦之弟從同遠之白
明大之口者有女七人一婦之弟從同遠之白
選海之外上之口者有女七人一婦之弟從同遠之白
明大之志汝汝如於左人轉亦之二月
十八日第令靈光之口者有女七人一婦之弟從同遠之白
凡海洋中三月餘之平安之口者有女七人一婦之弟從同遠之白

晴江波濤急少風波人交收公抱膝沙
岸之石極其多也少壯氣之何有
沙使之如冰之海之送帆之月也
昔海之五月七日而反也書六月
大守封府之名書法之長海運而中
水中之至少壯氣之行有能也昔也
右軍以自之入上流流之長冬
長海之對見之如然也水中之反

病死之同沙人之也長海如冰之海
沙頭之如瘰癧之法也何見病之重
如果中之海之長海之沙送之如版
寺之如也

一
初之海之名沙之也如書觀音救世之
會也

流氏右字歲

歲二千八

鄭敬選

同ラナセ

ジシユテク

同ナハ

セグイグエ

同ナナ

ナイクムニョソイ

同ナナ

キムンヤグイ

同ナナ

キムバイクサイグ

同ナナ

ホグニョハ

同ナナ

キムアシコグ

同ナナ

ニイトクソイ

同六十五

フハグソイ

同六十五

シヨシヤグナシ

同三十四

ハンセソ

同三十四

ハンセソ

同三十二

ムンソソ

同三十二

グクソシヤグ

同三十四

キムソソ

同三十三

ニイトグセク

同二十五

ニイロクシ

同二十六

テクイシ

同三十一

ホユクワシ

同二十九

ハイクシ

同二十二

キムクサム

同十八

ニイチシ

同三十七

キムウイチク

同四十七

チヤトウイ

同二十六

テクケイツイ

右の今下とあとの若

歳四十九

ムシムウクシ

同三十二

シシセバウク

同三十一

コチヤグセン

同三十七

ソヤグイシ

同五十七

ニイフヤク

仁鄭海邊僕

右身人十三為死法

形失考為

一 水多般

長方交
積多交
人
怪平身人

一 橋之玉

一 靴之法

一 柳印本

一 水牌八本

一 八五便

一 あり板五枚

一 黄板十枚

一 破走

一 總大小八房

一 廿七六枚

一 胡舞新二口

一 日泥五所

一 家皮九枚

一 筆六

一 書式

一 字在丁字板

一 凡字在丁字板

一 細色

一 凡字在丁字板

一 燕色

一 卷式

一 大床

一 水

一 桶

一 瓢

一 瓶

一 鏡

一 臺

一 盆

一 函式

一 函式了

一 函式

一 函式

一 函式

一 函式

一 函式

一 函式

朝鮮國禮曹參議沈 宅賢 奉復

日本國對馬州太守拾遺平公 閣下

搓便帶

書具審

興居冲迪欣慰良深漂民嬰病雖物故而既
勤醫治撫恤餘人

資給護還感頌隣誼欣謝曷已

珍貺謹領薄儀回敬
肅此不備

戊戌年閏八月 日

禮曹參議沈 完賢

別幅物件同前)

宣統四年八月廿九日

宣統四年閏八月廿九日

宣統四年閏八月廿九日
宣統四年閏八月廿九日
風雨對捲毛之免

一田畑方百十石七石餘

一田方百石八石餘

一田方百石九石餘

一側家或百石餘

一田小丘之石餘

一 同 厩 宿 八 羽

一 破 垂 挂 三 艘

右 七 月 十 日 對 列 風 損

一 田 畑 千 七 百 挂 毀 心 際

一 田 畑 千 百 挂 七 名 際

一 田 畑 千 百 挂 七 名 際

右 七 月 十 日 之 冬 耕 事 受 水 損 耗

右 亦 人 馬 怪 殺 事 亦 有 之

十 月 六 日

宗 對 馬 守

右 七 月 十 日 用 蓄 水 田 宿 宿 八 羽 亦 有 之

右 亦 人 馬 怪 殺 事 亦 有 之

享得去庚子年三月十日

朝鮮國金羅道之內樂安之高八十九人
家從國年正月十九日長列大津船
漂去江口之送禮曹奉後夕津送船
到其舟身漂民口上書名年分船具
書付之其口上以舟身相送公例
今日所用書戶田心城古候
其右古候舟連休之紙段之託

一葉以爲之公初起必全在性公之曰樂矣
之爲人十九人字和一艘爲好風去年一月
十九日也列大時即言海爲遠運志以年
松年民訟去捕方公甚爲此中事以不之義進
也故地會候之正也年之相原方人較
之內人改爲九年正餘古也副傳志
波至之送也公之長記曹奉候返稱事
仕公後之爲傳傳人傳民口中之古也
前揚之書也也原方公之也物傳志云

正月廿一日

井上三郎右衛門
久世大和守候
戶田山城守候
水野和泉守候

朝鮮國禮曹參議魚 有龜 奉復

日本國對馬州太守拾遺平公 閣下

槎便帶

槭仍審

啓居清裕欣慰良深漂氓生者既賴

護歸死者亦蒙

桴還隣誼篤至感謝無已

厚貺謹領菲儀回敬統希

宗亮不備

己亥年六月日

禮曹叅議魚 右龜

別幅

人參壹觔

虎皮壹張

豹皮壹張

白苧布伍匹

白綿紬伍匹

黑麻布叁匹

白木綿拾匹

花席叁張

四張付油芭貳部

黃毛筆叁拾柄

真墨叁拾笏

際

己亥年六月日

禮曹參議魚 有龜

朝鮮海民口書

一親之儀躬親玉金羅道之樂安之商人
 出之於拾人一人私之於地去年三月廿日
 高貴廣高乃之內長髮也其紙造也南
 正月十二日地地也其年俄大月也其
 換海洋中同十九日長別之付助之海
 海島仕之浦人其今之政分抱也
 其地是之江也其之上家也其之

云相附書信の上送を船に依り送下
 古く私換是前お古書信修補は年月
 共方別列志如法に書信進中し如中
 沙地乞に信有部...

一書地内... 海... 高... 津
 似... 醫... 也... 入... 勝... 法...
 比... 古... 年... 未... 何... 昔... 後... 年... 以... 公... 運... 中...
 お果... 中... 以... 承... 死... 骸... 而... 送... 下... 船... 寄... 好...

一... 高... 方... 城... 地... 為... 小... 舟... 常... 報... 名... 報...

念中

海民名年

- 年二十六 千ムコムトキ
- 同二十八 エコテラスク
- 同四十六 千ムニグミヤギ
- 同二十九 ハキヅウラニ
- 同四十四 エコセキ

同二十九

千ヤグセニイ

同二十九

ニニウシム

同四十二

千ヨチユホキ

同三十七

千ムセナキ

同三十二

ハニウニ

同二十六

カクウニサキ

同二十六

千ヨリトニ

同二十五

キムバホイ

同十八

キムチユニル

同二十九

千ヨアノサニ

同二十五

カクニナム

同二十二

キムチユサニ

同三十三

クセナム

同五十二

キムクイセニイ

けりる病死伝

弘奥并荷也

一 舩一艘 長十拾二尺二寸
横三拾二寸八分

一 櫓一本

一 楫二枚

一 櫓三挺

一 木碇武

一 帆武池

一 葛尾大小拾房

一 加一挺

一 水掉拾二本

一 蓮衣板

一 舩下六

一 長也百拾毛

一 股門古拾八

一 本線婦乞乙十白

一 本線梳五

一 風多及口

一毛皮ワカ

一巾チヌ

一コりワカ

一カ海ノ子ノ武

一笠カサ油アブラ

一扇アヒ子ノ武

一笠カサ

一ヒ羽ノ武

一カ奉ノ武ノ家

一カ袴ノ兼ヒ大ノ小ノ拾ノ武

一カ袴ノ若ノ武

一カ腰ノ武

一カ魚ノ大ノ小ノ武

一カ新ノ大ノ小ノ武

一カ年ノ武

一カ水ノ武

一桶大小四

一錫大小武

一奩大小九控

一筆鏡大小四控毛

一四大小三控八

一酒利十

一少利十及

一燈十及

一太教毛

一本樾毛

一書魚大小七控五張

以上

亥
四月廿九日

右物系系完在馬口上書在宛

呈上完

享保五庚子七月二日

今夏及任使海軍分設送使松村之部在案
任九奉公從祀書第對泰儀之送物
或若以之傳名也奉願之取中十日也
送中書之書方任之例之也於夏元
日任使之名之方之任之也之書之書之書
而心之書之任之使之書之書之書之書
左任之書之任之使之書之書之書之書

改送使臣物二箱及所書卷二卷
長官從是二月至三月
如公所之在紀

一從禮曹參判參議之送物二箱

但別幅石相添印切封也

一沾連狀一通 五月十八日之四日付

使臣口上

對馬寺口上作

公方樣沙行姬免成沙免必收
其好公只又好親之信使物地圖
改送中月之使臣改中信信之從
禮曹參判系檢外未之送物二通
以度以使志若之公要細書中

上作

右之通山結使志而心多之通之好

一涉送物之寫二通

一從三使卷山浦文若敬以謝書一通
一同寫一通

口上光

信使護送中自使志於新嘉國
三使中史以今度東武以新嘉
津前以自其之亦以波洋海陸
亦不之信播之以此是文以分其意
改玉仕年冬新之仕合其以作
以終之使私不定中上之私以中因以
自以腹中上以以以

五月十八日

宗對馬守

右之無証本在信使口上之在若以

。使志對列切書之江戶系志之目續
右之

六月十八日 對府高紙

同女一日初紙

六月十七日古飯交足紙

同十九日古飯交足

七月朔日江戸集志

沙用書井上行月書係_ハ天_ハ知_ハ沙_ハ送_ハ換_ハ茶_ハ
謝書_ハ法_ハ連_ハ林_ハ末_ハ在_ハ寫_ハ之

朝鮮國禮曹 參判洪 致中 奉復

日本國對馬州大守拾遺平公 閣下

槎便帶

書憑諦

啓居冲裕慰沃良多信使穩返寔賴

勤護况此

珍貺亦出

厚誼感荷之深無以為謝茲將菲品聊
表遠悰不備

庚子年二月日

禮曹叅判洪致中

朝鮮國禮曹叅議黃龜河奉復

日本國對馬州太守拾遺平公閣下

逖損

華翰備悉

動止珍慈深用慰瀉信使利涉獲荷

遠護交誼靡替感歎何已

嘉貺多謝薄回敬不備

庚子年二月日

禮曹叅議黃龜河

仰惟日間

起居增休俺等水陸萬里跋涉安穩初六適

又風利得以無事回泊實賴前後

勤護之力區々感佩不省所喻此意幸可
轉致

江戶也雲海一隔嗣音無階嚮風流悵祗
益耿仰惟冀

對時加護以慰遠懷不備

庚子正月初九日

從事官李 明彥

副使黃 璿

通信正使洪 致中

一筆致啓上山

公方攝益沖楫操能可成

涉舟事恐悅以將又胡辭之

信使就改由改送戶部使志

改志仕公修之從禮曹參判

參議列奉々送物之通今度以

使志若々々以旨為之乎上如無

沙丘公必將降之

六月十八日

宗對馬守

井上河内守候

久世左和守候

高田山城守候

水野和泉守候

子六月廿五日河内守候之書因之書為致書

之書(松崎中守)書之書河内守候胡群國主書

之書(松崎中守)書之書河内守候胡群國主書

之書(松崎中守)書之書河内守候胡群國主書

之書(松崎中守)書之書河内守候胡群國主書

之書(松崎中守)書之書河内守候胡群國主書

之書(松崎中守)書之書河内守候胡群國主書

之書(松崎中守)書之書河内守候胡群國主書

之入也... 子... 山... 山... 山...

胡... 國... 之... 去... 己... 年... 之... 色... 分... 病... 業... 也... 有

山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

六月

宗... 對... 馬... 也...

子... 月... 廿... 二... 日...

胡... 國... 之... 喪... 之... 後... 即... 起... 紀... 之... 山... 山... 山... 山...

今... 日... 所... 連... 述... 之... 道... 也... 當... 與... 岳... 平... 田... 又... 且... 出... 也... 夫...

而... 用... 者... 井... 之... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

各... 列... 使... 之... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

若... 其... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

共... 一... 日... 廿... 二... 日... 之... 日... 帳... 之... 記... 也... 也...

一... 業... 收... 也... 之... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山... 山...

胡解國王遠例之變養守不稱叶
去八日薨之令中教公以爲爲上上
以形礼上上此也特德云

六月廿一日

井上河内守候
久世大和守候
戸田山城守候
水野和泉守候

以上云々

胡解國王薨之令中教公以爲爲上上
使志先起之通是後守能右之候也
此書月以後之對馬守方多致以上

宗對馬守方

平田又爲

七月

右向の之執事等以候平田守人只書之也
此書是又日假之候也

一享保正庚子九月十八日

高子之... 田願... 肥前... 基... 書... 山... 恒... 知... 高六月... 肥前... 基... 書... 山... 恒... 知...

友... 田... 田... 田... 田...

一田烟六十四百八拾九石

他田代... 田... 田... 田... 田...

内... 田... 田...

同... 田... 田...

一山... 田... 田...

一七... 田... 田...

一井... 田... 田...

一 指前教二千九百

一流家式水

一 水入例家式百世之好

一 水入損一象口百三拾式好

但水入寬三百八十七好と相加は言ふ身は

一流穀物倍々百口儀

一流家式百六拾儀

一 例木三百五拾七中

但此本教一白竹百中入教と相加は

一 死人去人

一 溺死馬女也

右 毎私腹合破物換心結

心

八月六

宗對馬

享保大度子歲九月廿九

「此用者首下向山城者候上平田又右馬守候
以少人袖并右馬守清之海向候上上上
公儀出立者去塊後右候外左廣慶
皆夫大度子下上上右人田代出立候
之公捕上付九月十八日大坂出立候上
以候上中下候成候上候上中書對

之公出立候上候別上上上書出立候
之公出立候上候別上上上書出立候

上上上

去年松上坂出立候上候上書出立候
之公出立候上候別上上上書出立候
之公出立候上候別上上上書出立候
之公出立候上候別上上上書出立候
之公出立候上候別上上上書出立候

町出年以下には、
彼夕比、
お所が、
し、
町出年以下には、
彼夕比、
お所が、
し、

町出年以下には、
彼夕比、
お所が、
し、

九月廿七日
平田有造

Handwritten text in Chinese characters, appearing as bleed-through from the reverse side of the page. The characters are arranged in vertical columns, starting from the right side of the page and moving towards the left. The text is faint and difficult to decipher due to the bleed-through effect.

享保六庚子年十月晦の日に清國の文官及び
清國文官の海軍軍艦の艦長が丹清の改定を期
し、この日、丹清の艦長が丹清の改定を期
し、この日、丹清の艦長が丹清の改定を期

等

一切の丹清の艦長が丹清の改定を期し、
先年、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
私腹中、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
若し、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
若し、丹清の艦長が丹清の改定を期し、

一切の丹清の艦長が丹清の改定を期し、
先年、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
私腹中、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
若し、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
若し、丹清の艦長が丹清の改定を期し、

一切の丹清の艦長が丹清の改定を期し、
先年、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
私腹中、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
若し、丹清の艦長が丹清の改定を期し、
若し、丹清の艦長が丹清の改定を期し、

等

享保六庚子年八月十日

家藏馬古抄

五十四

德園海軍中校

德園海軍中校

德園海軍中校

大科級村野中校

大科級村野中校

大科級村野中校

大科級村野中校

大科級村野中校

大科級村野中校

大科級村野中校

享保五年十二月六日

日中船中泊在江中平内子前南へ取
大交は後舟上生は先石河津舟
對するは舟と唐船との物業種調言
堂の舟下は舟と舟との舟下は舟
對列の遠さ舟と舟との舟下は舟
舟は遊舟江舟舟舟舟舟舟舟舟舟
舟舟舟舟舟舟舟舟舟舟舟舟舟舟

道波町

小西吉三郎

日

伏見尾九郎

日

小西治三郎

日

伏見尾三郎

日

海尾辰三郎

長崎小側

對馬尾三郎

日

和歌山利三郎

和歌山尾三郎

築町

對馬尾三郎

日

春吉三郎

日

益田三郎

今中町

吉野三郎

上

某種尾三郎

大尾三郎

近江尾三郎

伏見尾三郎

杯尾三郎

砂糖菓子煎波
高貴少名人

文田屋味屋
行屋少名人
水田屋味屋
山田屋味屋
少糖菓子煎

右六對引度中一之

善種屋三人

又四町
少年名

市高屋

右六北市月分合田代町

心

右河屋高人亦人秘女く高心高心高心高心
高心高心高心高心高心高心高心高心高心
高心高心高心高心高心高心高心高心高心
高心高心高心高心高心高心高心高心高心

享保六年世子四月十八日

去之子於左坂山條安房也
家素之志以公方山為志之長以
山書外山山後山有去秋山用者
之因山城也極高月山用者并上河山
山和山之上山書山山山山山山
居平田又屋門持系先山城也極高
山用之志也山山山山山山山山

中達の口上書、後中裁結、通を結
由用者、この口上書、其内、山名、志、後
於、大坂、修、山、後、織、文、作、山、右、安、合、
造、叙、文、山、外、中、彼、比、左、重、山、家、来、
共、う、り、中、裁、山、用、者、河、内、中、権、山、中、
中、と、中、中、う、う、う、う、中、中、中、中、中、中、
通、山、中、中、中、中、中、中、中、中、中、中、
河、内、中、権、山、中、右、口、上、書、持、兼、山、後、次、口
お、後、中、中、中、口、上、書、左、記、す

口上書

去、こ、子、於、大、坂、小、條、安、房、中、権、山、中、
家、来、山、中、中、中、山、中、中、中、中、中、中、
中、中、山、中、中、中、山、中、中、中、中、中、
山、中、中、中、中、中、山、中、中、中、中、中、
六月、九、日、瓶、後、中、山、中、中、中、中、
中、中、中、中、中、中、中、中、中、中、中、
中、中、中、中、中、中、中、中、中、中、中、

石捕去秋去飯町山守以不送
 山請及家山後去秋山用者戶田
 山城守孫之山請業山山然如
 彼地後之山請業山山然如
 入雲之山請業山山然如
 若之山請業山山然如
 戶越山山後清神戶之山請業
 山請業山山然如
 平田又家馬

宗朝馬山

井上河内守孫

平田山城守孫

去秋山用者之山請業
 業山山然如
 山請業山山然如

享保六年辛巳八月廿六日

去年秋辭玉王然其元去吊歷之法
 使去山山後清神戶之山請業
 禮曹老孫山山然如
 山請業山山然如

清き水并ふる高き右流に去る如く
今より家内並井上河内等所は平田
又此等村系は河内流、いふとて
在る所ありし如く、今も此流別可
所名よりん付る如く、河内流は
此の林を子以て、今も此用入田中
此より、河内流は、河内流は、河
内より、上りて、河内流は、河内流

河内流は、河内流は、河内流は、河内流は

上

とて、河内流は、河内流は、河内流は、
河内流は、河内流は、河内流は、河内流は、
河内流は、河内流は、河内流は、河内流は、
河内流は、河内流は、河内流は、河内流は、
河内流は、河内流は、河内流は、河内流は、

四月廿六日

東野馬場

平田又

石科紙也名切紙上色紙也
一筆波筆上公主人物紙玉王紙
薨之吊唐之紙也
波紙曹參紙送乃紙也
依之乃之紙也
謹之

二月廿九日

沙若沙拓山判

井上河内也

戸田山城也

水也

送乃名押紙之書也

朝鮮國王薨去吊唐之紙也

送乃名押紙之書也

朝鮮國禮曹參議金

在魯

奉復

日本國對馬州大守拾遺平公

閣下

本邦無祿奄遭

大喪攀號摧痛曷有其極卽蒙
專价遠致

吊慰中心感荷無以爲喻

賻儀謹已轉

啓肅薦仍將別幅草此附謝統希

亮察不備

庚子年十二月 日

禮曹叅議金

在魯

別幅

人參多參劬

虎皮貳張

白苧布拾匹

黑麻布柒匹

白木綿貳拾匹

花席拾張

四張付油芫參部

黃毛筆肆拾柄

真墨肆拾笏

際

庚子年十二月 日

禮曹參議金 在魯

享保六年世之四月廿七日

敬極朝節沙西月紀之象 仍以此遊月

沙市船之來利使上浦古之志之者商如

波禮曹參判之送籍沙西來以中

若紙以月陽之也記文交也進此美也

右派口之書也德之り沙西商井上

河内也仰、平田みり志物美り此記上

去之紙了通口上りるもり進若也之り如

妾西中他更元りん法刻一戸也也

石段虫林古子以記在沙東上り美又田中

仍多更也氣りり此記以河内也仰

以上公函中述及近來之事實及
如何處理之方針等事

呈

對馬島公文轉送法用轉家以
彼處每有市幣之故其後
以如法記書系列返等
為之故久矣之以上書
中

四月廿九日

對馬島
平田又右衛門

右料紙紙書切上包書德紙也書包

一筆業法書上以紙紙物部法用紙家
何人彼處通用市幣之故其後
中書如法記書系列返等
紙
何人彼處通用市幣之故其後
紙
何人彼處通用市幣之故其後
紙

二月九日

中右衛門少輔

井上河内守

戸田山城守

山中右衛門

沙返方若押紙之書有在之記

朝鮮通用平智之儀書有在之記

禮曹參判之返物并別幅

沙返方并別幅有在之記

朝鮮國禮曹參判朴

泰恒

奉復

日本國對馬州太守拾遺平公

閣下

槎便鼎來

華札隨至備諳

興處若序

清福良慰遠忱新鑄圖書謹附

來价諸品

珍貺感領

盛意略將別幅庸申回敬
肅此不備

庚子年十二月 日

禮曹叅判朴 泰恒

別幅

人參貳劬

虎皮貳張

豹皮貳張

白苧布拾匹

白綿紬拾匹

黑麻布拾匹

白木綿參拾匹

花席參張

四張付油氈參部

黃毛筆參拾柄

真墨參拾笏

河内守佐持美之末子也

呈

朝鮮國王即位之嘉慶公使者
戸部少知禮禮曹參政延福等
伴之舟内法授人等之口宣

高野島

四月廿八日

平田文忠

右料紙紙名書初上包書法紙書書包

一筆兼法使上以朝鮮國王即位之
嘉慶公使者戸部少知禮禮曹參政
延福等舟内法授人等之口宣
与之口宣物法紙之

二月廿一日

御名山紙判

井上河内守佐

戸田山城守佐

水野和泉守佐

以遠隔若之上書在之記
朝鮮國王即位之嘉慶以使者之書
禮曹參議之送簡及別幅
以遠隔若之上書在之記

朝鮮國禮曹參議金

在魯

奉復

日本國對馬州太守拾遺平公

閣下

得蒙

厚眷遠勞

星使賀我

新王益敦舊好此實

兩國永世之慶亦惟

貴州睦隣之義况茲頌祝辭意委曲可見

左右克體

先拾遺之志有此終始不替之懿惟我

聖上特嘉

誠誼亦粵

朝廷多荷

盛意有不容稱謝

表文多儀謹卽轉

啓仍將別幅畧申回敬土產雖薄

莞領是希統惟

宗亮不備

庚子年十二月 日

禮曹參議金

在魯

別幅

人參拾劬

虎皮伍張

豹皮伍張

白苧布參拾匹

白綿紬參拾匹

黑麻布參拾匹

白木綿壹百匹

花席參拾張

六張付油芫捌部

四張付油芫拾部

黃毛筆壹百柄

真墨壹百笏

際

庚子年十二月 日

禮曹參議金 在魯

享保六年正月廿九日

敬極法家智物致法用之而智以家
物之由也如後得信而後禮曹
參議少之書物一而矣

大新院極吊履之沙書物一而矣
法之付之也如後得信而後禮曹

法之付之也如後得信而後禮曹
之也如後得信而後禮曹

平田又而也沙物未之而也如後得信而後禮曹

之也如後得信而後禮曹
之也如後得信而後禮曹

之也如後得信而後禮曹
之也如後得信而後禮曹

三好公房のこころをよき通抄自ら手向
河内守候より奉り申す所と云ふに

呈

對馬守儀物部法道用之儀家
係其上家格多々此儀公の家格
候物部法道友之儀後先月十
八日對馬守儀之儀申付此儀
儀公儀物部法道之儀申付此儀
儀公儀物部法道之儀申付此儀
儀公儀物部法道之儀申付此儀

二月廿九日

宗對馬守

初田又右衛門

呈

今度及迄物部法道用之儀家
先對馬守の儀申付此儀申付此儀
宗對馬守儀物部法道用之儀申付此儀

乃々々々々

書

四月廿九日

平田又公

不料紙也言事初上色也書信紙也書色也

一筆書波破上日

公言極意沖機極然之書公沙在
其之收不細之紅紙也紙邊用
之收家 係其上家書之信也
の事加紙波破紙也書信也書色也

本十八日對府上書之信女有波
紙而之知彼也沖機極然之書
信之波破紙書色也書信也
波破之書上之信候為上
折書札也之信候云

三月廿六日

沖田若江始沙列

井上河内守候

戸田山城守様
水野和泉守様

一筆書及書上公今度及迄物船國
諸友及乃後以知同氏對馬島相書
少梅迄礼曹書後書物及分
わく結るん方々之公心物候之

三月廿六日 御名沙羅法判

井上河内守様

戸田山城守様
水野和泉守様

一筆書物云おく押紙に記す

後朝鮮國諸友就方後以礼曹書後
書物及別幅

先對馬守為吊履迄礼曹書後
書物及別幅

一筆書物云書面に記す

朝鮮國禮曹叅議金

在魯

奉書

日本國對馬州太守拾遺平公 閣下

近聞

左右新紹

世爵榮蒞

貴州良賀仍惟

左右克遵

先志益薦誠信其在隣好曷勝欣慰茲憑象吉聊候

起居不腆土宜

領留是幸統希

盛亮不備

庚子年十二月 日

禮曹叅議金 在魯

別幅

人參伍劬

虎皮參張

豹皮參張

白苧布拾匹

白綿紬拾匹

黑麻布拾匹

白木綿參拾匹

花席拾張

四張付油花伍部

霜花紙拾卷

花硯參面

黃毛筆參拾柄

真墨參拾笏

際

庚子年十二月

日

禮曹參議金

在魯

朝鮮國禮曹參議金

在魯

奉書

日本國對馬州太守拾遺平公

閣下

向仍

槎便忽承

先太守哀音曷勝驚惶奉一書以慰想已照了

本邦與

貴州世舊情好感念

存沒益用追悼茲遣象官聊備薄儀

勿却是希

肅此不備

庚子年十二月 日

禮曹參議金 在魯

別幅

芙蓉香伍拾柄 紫檀香貳塊

畫龍大燭壹雙 畫燭壹百柄

花絲細拾匹

際

庚子年十二月 日

禮曹參議金 在魯

享保六年七月十日

據所高貴物了右以田代凡中可漸為
劫六三三三三三三三三三三三三三三
如從今日少少少少少少少少少少少少

山城守棟、持来りて此頃と云ふ事あり

呈上之

對馬守殿より此頃の内凡生世可
漸く此頃と云ふ事と云ふ指所
高貴貴抱しり申目内と云ふ人指
此頃右と云ふ人た、ら指と云ふ陰謀是
り月と云ふ所可此頃と云ふ事と云ふ
入事と云ふ事科事更に申付と云ふ

可、事と云ふ事、山城守抱しり申目内
卷科、この頃右と云ふ事と云ふ事
彼頃、事と云ふ事、對馬守家来りて
此頃右と云ふ事、山城守抱しり申目内

呈上之

山城守殿

六月十日

年回又た

石科紙中事と云ふ事、山城守抱しり申目内

山城守

山城守抱しり申目内

石之月古字乃以形為之後有音
之為之之德之味以海之為之

也八月五日

一曰此字所通也中者接為之物以成其後
可通也之中者為氣也此字後以通也中者
左之通也此字通也中者為氣也此字後以通也
左之通也此字通也中者為氣也此字後以通也

一曰

對馬島願之紀古田代之生也何深也中者
接為高貴之物也此目也中者為氣也
右補氣全書後口書中此之也此字後以通也
此字後以通也中者為氣也此字後以通也
重氣也此字後以通也中者為氣也此字後以通也
中者為氣也此字後以通也中者為氣也此字後以通也
此字後以通也中者為氣也此字後以通也

毎、移りて者科、この原付を由えん
中、御地と名に、敷馬と名に、
由書付、後、女、中、敷、に、
取上

八月

口
染左衛門

於、
於、

法性院様、七月十四日、

八月、
御用書、
由書、
私、
今、
由、

私、

今、

由、

至七月十四日

忌 至七月十四日
乃一四日也

胎 至七月十四日
亦一四日也

宗對馬寺

廿九月十九日

先頃云 修善寺山領之田島町方性向相徳
今日之夕下山神定不吉山向守居此本
在居在東山收物未因義田後八志方方人

城向方記し

對馬國圖

對列之儀と古來の 沖判物一系と

之个之重高过守之山所居田畑之所

方相知不中

一人枚危方六千四百六拾七人

從高也奉政殿望

内 八千六百七拾四人 男

七千七百九拾三人 女

肥前國

一田畑九百七拾二町六段之町之町 基肄郡武指三村

内 七百五拾貳町八段八段拾五町 田方

貳百拾町七段貳段貳拾五町 畑方

一人敷七千六百拾九人

保富七年改十歲以上

内 四千四百五拾八人 男

二千四百五拾八人 女

一田畑六百拾四町二段貳拾五町 養父郡十ヶ村

内 二百五拾五町七段貳段拾五町 田方

百五拾七町二段八段拾五町 畑方

一人敷貳千四百五十一人

保富七年改十歲以上

内 千四百五十一人 男

九百五拾八人 女

一田畑六百四拾七町九段二段拾五町

内 千五拾九町二段貳拾九町 田方

五百五拾八町二段貳拾五町 畑方

人教令是方武指口人

内 女千八百七人 男
一千四百九人 女

右志宗對馬寺願分對馬國人教并肥前國角
基肄養父田畑所出男女人數書之向之通以答
之

宗朝馬寺角

宗朝馬寺角

享保六年七月

宗朝馬寺角

石原向波中法上下之書表之

平判仕上書之法在之通

此書向入寺所信之
上之書之通之書
外之書之通之書
若如之

對馬國圖

上縣
下縣

願分田畑所出人教帳

肥前國

基肄郡
養父郡

宗朝馬寺角

宗朝馬寺角

享保五年辛丑九月廿五日

一 御國田代國年々家門改修に從て仰せ海部官候
お徳切の丹波及び丹波守に吉吉進元氣高直等が在り候
左様書付申付候間御申付候事取付申付候事候
久松守に御守御申付候事取付申付候事候
少由御守に吉吉進 城守御守に吉吉進 列に吉吉進
より御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

一切又丹波守の長官より御守に吉吉進 御守に吉吉進

先年より 御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

和領申付に御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

若り候に御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

若り候に御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

一 吉切の丹波守に御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

一 領中より御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

御守に吉吉進 御守に吉吉進 御守に吉吉進

了月事

空

享保六年九月十三日

御書 御印 法橋判

横田俊中より後

久松より後

久松より後

横田俊中より後

右の宛先は宛先とては方振ちて字ありて是より守に宛後ハ守と字
ありしは享保六年同往とて宛先とては中にも振ちて宛先とては九月十日

享保六年 辛丑子

十月廿七日

清正持法上人若採長刀 清光より方ハ清嫡子

沙弥金恒より後法父子とて長刀カカ持法

若丸採筆 後今般持法とて長刀カカ

云成夜とて 是より 此方採とて

清光代りの 清光より法沙弥金恒より

始らカカとて 是れカカ法用番とて同云成夜とて

了中書

空

享保六年九月十三日

御書 御印 法橋判

横田俊中書後

久松長右衛門書後

久松長右衛門書後

横田俊中書後

右様宛書状ありしは方振ちし字ありて送るべき旨に候へ守る字
しりし字も同様と候へども御中にも振るべき旨に申上り九月十三日
御書に付方振ちし字ありて送るべき旨に候へ守る字

享保六年九月

十月廿七日

御書抄書は右様長刀御免の旨方ハ御嫡子

沙弥金恒より長刀御免の旨長刀御免の旨

岩丸様筆書候今般御書抄書長刀御免

御免の旨長刀御免の旨

御免の旨長刀御免の旨

御免の旨長刀御免の旨

カウ物言成可然と一筆一介とて通心と
書云物徳と少の徳と詠来と公志馬と云
山用昔水神和泉と極と云云也と云云馬
後法用人赤字と海と在馬の上致有法若馬
ト上と七刀沖免と對馬と徳並詔也信
方云カ物言成何之と云云也極と云云
云と極と云と入と云と書と海と云と
海と云と云と云と云と云と云と云と云と
云と云と云と云と云と云と云と云と云と
如徳と云と云と云と云と云と云と云と云と
中傳と云と云と云と云と云と云と云と云と
教大と致焼と徳如書物と云と云と云と
正徳年

文昭院極沖代先對馬と云と云と云と云と
嫡子と云と云と云と云と云と云と云と云と
事一取何之と云と云と云と云と云と云と
事一取何之と云と云と云と云と云と云と

享保六年正月十日

相解^レ由^レ由^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ

事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ

仁^レ信^レ之^レ春^レ之^レ心^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ

此^レ經^レ非^レ能^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ

持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ

事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ

事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ持^レ無^レ繪^レ意^レ事^レ業^レ

12

此本係...

天

南小卷柳新抄通

新抄通

長卷...

二卷

二卷

天

新抄通

...

...

抄本

石入...

享保六年己未十二月旨

由春分來南京之白卷灣鴻兵乱之辰
長濟節公相少白戸表戸も風少有
比分少自濟公戸起朝鮮之方必合在
館少白之付重い以の國合少也少自來
比分則濟口上書相禮今日少用書井上
河内少松白平田年一人物来少月一人
之来少心乃之少也少染来不之松比也
進言少掛少自少下少松中入也右風浪波
朝鮮節少少少人松少少少少少
辰夜少也少也少少少少少少
作使も新仕。上少少少也見少も
長少朝鮮も中少也也少切大南京節
儀少少遊く相知少少少少少少
少之少下少花。上少少少少少少
也故も右少紀

先以唐兵乱之風況有之辰松少少
朝鮮白少少少少少少少少少少

高麗六月朝鮮小京白川等處使臣等
言相國等以此等放南京米民之人兵馬等
集於處灣灣中不與攻及辨一志決
涉所中付小京討伐等由風使使
中教如虛實之候其糧量如所云等
中上中上

三月

宗對馬也

享保六年壬午年十二月五日

朝鮮國令所及之門海南之唐氏共
人一船去之了了了了了了了了了了了
船名新之浦口漂之同乃內法法
軍浦之了了了了了了了了了了了了
之船凡口月了了了了了了了了了了
之又高乃寧海之漢氏十六人一船去
了了了了了了了了了了了了了了了

右浦口漂着舟古漂民以出使之書所
送之書の交又後禮曹奏候送方元書
舟以の送し國より古く送方之箱并
漂民以の書之抄紙以の送し口之書以の
添之止つる送用表の申和泉の紙信
方古書をん之書乃古く送し口次申付紙乃
送方乃之箱漂民以の書以の書等
お後以の交又の書以の送し口之書
之書以の交又の書以の送し口之書

一 御送方之箱

一 漂民以の書并船具乃の書并之書

此抄書并之書免紙台にお使の書紙の書之書
上書に真書載らるる書并之書之書
一封に書紙の書糊封の上

胡群漂民以の書并船具乃の書并之書

右送方指之袋之書并之箱之押紙信紙

△壹列内渡良口漂着朝群人送还作付没禮曹奏議之
邊物并別幅

△旣末之内新宮浦口

△長列之内大浦口

○壹列渡良口漂着朝群合上書若歲并和具并物

書付

○旣末新宮浦口

○長列大浦口

“ 濟口之書付紀 ”

口上之元

一 朝群國全羅道之内法海軍浦

居民十人乘船一艘去年十月九日

多船凡同十八日之夜内渡良口渡

漂着也

一 同全羅道之内海南居民廿八人

乘船一艘去年十月冒多船凡

日方之商船初以內新為浦口設漂者
一曰卷又尚乃之內寧海之漢民十二人
宗船一艘去年十二月之廿五日凡口
六百長列之內阿民於浦口設漂者
右之漂民涉西口送年以受稅禮曹
參議邊方到事法以依之內法按見
漂民口之書并和具病而之書并
相派乃之內之

十二月廿一日

宋對馬守

古事書古切紙至法紙之古事也

朝鮮漂流人口之書

一初之俄朝鮮國令序道之內法海軍浦口
上之者之法序令十人一艘宗船去年
十月九日長真古古古古高賣子紙以受
之船凡同月十八日之收之內法良口收漂者
浦人之收及抱心願古古長海古古古送於

後不致後、以此乞、此付去二月十六日
長崎波出杭二月之日對列、此付、此付、
衣種、此付、此付、此付、此付、此付、
此付、

一、被、宗、方、法、師、子、成、常、親、長、親、述、と

会、よ、い

一、被、宗、組、内、カ、ウ、セ、ム、イ、と、申、老、本、對、府
急、病、者、若、山、寺、志、士、と、此、付、此、付、此、付、

馬、舟、日、月、之、日、波、病、死、死、骸、本、山、山、道、
此、付、此、付、此、付、此、付、此、付、

漂流人若并歳付

歳日十七

カウデーイフイ

同日二十一

カウセヘキ

同日十八

カウハニウニ

同日十九

モシム十二

同日十一

ソシケイ十三

同二十七

キムクタイバリ

同四十二

リキハギ

同二十七

キムヨホイ

同三十四

ヲフグキユイ

同三十四

イニシヤグフグ

同三十三

リヤツケイタミ

同二十五

カンミンハイギ

同二十七

カウセミニ

同十九

リマダフギ

同二十六

はるおれ
毎日は作

カウセムイ

航具并之何物

一航一艘

セウカ
横言の字

一棒

一檣

一撈

一未定

一 德大小六房

一 帆棚五斤

一 帆一張

一 浮心七斤

一 水竿九本

一 管八枚

一 切子十

一 薦包二

一 風呂敷包四

一 沙龍三枚

一 小刀二斤

一 斧五挺

一 子斧五挺

一 小鋸五挺

一 臺七

一 淘七

- 一 小桶を
- 一 切の所七
- 一 切の具を
- 一 差三
- 一 谷を
- 一 一り
- 一 系数八分
- 一 初解後或費百文

一 合好日

之

七

四月日

初解漂流人口書

一 初儀初解回全羅道内海南居民
 以名公女八人一艘其組力高貴去乙八月廿
 黒山海と申す所、乙亥年三月十日、汝等帆

多能凡日月古の能系國新の浦、深き
 仕の多又浦人の夜夜抱懐の古の此を
 長海の上の及送を二月古の古海の上は
 二月の封列を此はの古の夜程ホ
 物と仕合を好い
 一祝の家名沖守の常、此を釋述を
 会よ

深氏若年殿付

案軍十八

ヘンキセギ

同廿十

ラシクヘキ

同廿十九

リンフセギ

同廿十九

カウセカギ

同廿十五

カグセグマギ

同廿十四

キムボンテリ

同廿十二

キムイルラニ

同廿十七

カグマクエムイ

17 四十四

テルチエイフシ

17 四十六

キムクイニニ

17 四十七

カウエイリ

17 四十九

カウシユセキ

17 五十

チンセキ

17 五十二

キムボグチヤク

17 五十三

キムウシイリ

17 五十七

キムエリヤグイ

17 五十八

カウテリ

17 五十二

カグシザシイ

17 五十九

リチユシイ

17 五十九

リビルタリ

17 四十八

カグレンニビ

17 五十二

ホグチグソイ

17 五十六

モシチユイトク

17 四十四

カグキリ

一 門二十五

キムアイセキ

一 門四十五

キムヤクイリ

一 門三十八

カグセホギ

一 門三十八

キムシホギ

和具并物

一 船一艘

此ヲ推シテ守之天
横ニ守リ或人守

一 橋二本

一 帆二張

一 水竿十或廿

一 舟板之板

一 舟板之板

一 櫓三挺

一 舟十之板

一 舟板之房

一 舟板之房

一 舟板之房

一 楮一匹

一 如い二挺

一 柳一り

一 口小一り

一 〇の呉念十五

一 大葉一十五

一 如白す三

一 凡品及色八 色名五款入

一 小葉一

一 小箱八

一 薦色波底園反

一 粟入一匁十

一 麦入一匁三

一 馬尾三倍

一 小豆入一匁

一 荒草入一匁

- 一 後日百文
- 一 少光色日
- 一 古教之
- 一 谷之三
- 一 市所之
- 一 淘八
- 一 壺九
- 一 養十日

- 一 少光十日
- 一 楚河叔
- 一 朝鮮書四十八冊 但醫書

已上

丑
三月日

朝鮮漂流人口書

一 枚、儀彩祥回共又尚道寧海

漢氏之法所度は十六人一社に當りて
十二月の月々内通寧海とあり
漢は我々の又は好凡回とあり長列
角の長部と浦、波濤とあり又
浦人如人等波久抱望とあり御城下
之は方より此をささく女海とあり道
三ノ下ノ下長海とあり社は日本とあり對島
波とあり女海とあり道とあり一社に當りて
此の氣は此の種あり社とあり社は各
社あり

一社に當りて此の種あり社とあり社は各
社あり

漢氏若年殿付

歳日十九
日五十七
日五十六

サイキナニ

ハキレユニテニ

サイクイニ

10412

キムキナニ

10411

キム子ブイ

10408

ヘンマク子イ

10408

サイクイセニ

10408

コンセルラミ

10408

シシスキ

10408

コシヤグドリ

10409

キムソセニイ

10408

ハキカブセリ

10402

イラルソイ

10401

キムクタイホキ

10401

キムタイニイ

10401

キムドリ

器具并の如

一 船一艘 長サ九尺三寸八寸
横或五尺七寸八寸

一 楫五枚

一 帆二張

一 檣二本

一 榜十挺

一 舳八挺

一 木屐二枚

一 水縄二布

一 葛縄四房

一 管十三枚

一 出竿二本

一 舟中板三枚

一 細繩三枚

一 細繩三玉

一 舟中板三枚

一 布二枚

一 卷二

一 壘二

- 一 桶
- 一 匁二
- 一 匁六
- 一 匁八

己
己
己
己
己

享保六年辛巳九月廿七日

高田代水損之上高秋虫
 付高田代水損之申沙虫十月
 十八日之申状田代九月十六日之申
 高田代水損之申高田代申
 方高田代水損之申高田代申
 拾高田代水損之申高田代申
 高田代水損之申高田代申

相増及之進品以上書お徳之正片也
勿漏高及之水損有之米口今
之(一)進品沙兼肉山等及延川等
お夢山有高秋之虫有之唱高兼山
之伸上以海之今朝用若水此兼山
心向高右物改作治片等行物等
沙用之耕友有兼山等片山等
真口之持入進有兼山等片山等

濟國英肥前山嶺分田畑虫有損元之
書有之山片右治反山等之沙返等
中等之山片右拾高之書有片山等

費

一田畑六十八拾四石六斗兼
内田方六十六百拾七石兼
同畑方四十六百七石中兼
右之對馬山英肥前山基耕片山等

西郡高秋田知虫月友之也括元
法公之

十二月廿七日 宗對馬守

右軍書少切抄總英德城之書也
色也

一書保七壬子十二月廿九日

田細町書之紙之抄少切定之依後書
右之也書之相總書日能行矣長古子也
後抄知定之抄系抄知定但及之系書
對向書之相後以交之校抄見海法也
公之方法也重公之方也與之向之也
書之也紀之

對列之也子之也法抄守之也對列
之儀古來也

山遊書之大概おのりまゝに考ふる

天龍院抄多事書之遊書公儀

所上之書也 其書代紙付之遊書

不堂之山遊書其書之遊書

書之山遊書及 其書之遊書

勤者平南事書之方之書

山遊書之書也其書之遊書

山遊書之書也其書之遊書

公儀之書也其書之遊書

古例之書也其書之遊書

山遊書之書也其書之遊書

山遊書之書也其書之遊書

山遊書之書也其書之遊書

山遊書之書也其書之遊書

少上之... 禮... 上... 禮... 上...
右部... 上... 元

初後... 禮... 上... 禮... 上...
一... 禮... 上... 禮... 上...
本... 禮... 上... 禮... 上...

上... 禮... 上... 禮... 上...
宗對馬島

享保七^{壬寅}年三月十八日

禮... 上... 禮... 上... 禮... 上...

藏... 上... 禮... 上... 禮... 上...

上... 禮... 上... 禮... 上... 禮... 上...

上... 禮... 上... 禮... 上... 禮... 上...

藏... 上... 禮... 上... 禮... 上...

殿... 上... 禮... 上... 禮... 上...

河橋一書

右之世傳玉印記卷之
初之序其書也

三月十八日

宗政馬房
宗政長人

一享保七主寅年二月廿七日

所用番戶田山城守松口山田守居
於本在吹上邊の古書員人小林又高傳授

向後先比抄之物之成其之終年左
年中抄之往非亦別紙之通其何海也
抄終抄之物之儀對馬島方上或途中
其何之成之延門往其成其有在是書
相何古書員之終年其成其書其之終年
其成其書其之陽成其書其之終年
一享保七主寅年二月廿七日

一 監新十

一 十朝一箱

一 十朝一箱

一 鶴二

一 泥布一箱

上國之書
上書

上國之書
上書

上國之書
上書

上國之書
上書

上國之書
上書

一 所抄了為

右通抄之件也

宗對馬書

三月廿七日

治本公次書

右神紙中書半切邊之書也

書色

完

瑞年

所時服也

所單履牙目也

所單物也

深所推也

主湯藏書

所履牙目也

所小神也

深所神二也

白所神也

有月言及上以依可仕也
年頃之作也

宗對馬也

三月廿七日

深所神也

去所也

所用人中

斜紙古白

一 堀井又ハツ内堀井

右内堀井ハ用立ノ戸ノ堀井水少ク枯
ツ左水道者結ルルニハ用立ノ戸
ノ長ク新ノ所ニ住ル方町屋ノ裏
ノ堀井ハ用立ノ戸ノ堀井
ノ長ク新ノ所ニ住ル方町屋ノ裏
ノ堀井ハ用立ノ戸ノ堀井

宗對馬守向

六月晦日

葉田多ノ雲

右通中ノ草書ハ切結ノ堀井
草書也

右通中ノ草書ハ切結ノ堀井
草書也
右通中ノ草書ハ切結ノ堀井
草書也
右通中ノ草書ハ切結ノ堀井
草書也

享保七壬寅年八月十日

世間人心目付申據分許長法若
東叡山坊上守与申公火宗法若
許長色一町斗之右火之長六
百石上之目付人数之長若此
之長事之上野法若法若若
十町東公方之目付人目付

横田海守守横法河原公方与
無方之上長友之上野若の法若
許長申之目付道法法政此味
書付海守与秋、法若右法若
波持系比用人矢次市之集之波
田法河原目付長法若法若上若
守中法若此若道不若火之長

人数がわい法對了と上倉安が
由不十町案宛有くは火の意
汗人数がわい戸也名由にお向
創道法く書付抄案法由にお授
此等又物任はる院くは少公有
海軍と改光 城古は方の
ウもこの方くは名文字は少くは師くは

左記

寛

上野黒の

上倉安が十町案

法第所於中出の

上倉安が十町案

上

宗對馬書

八月十九日

淡本左記

如平家文相系此心と常平家文相
得之と意相何方中子瑞了首之系
常平家文相口上書徳連政相系
口用人太田人^上口後^上瑞了口書文
祀

口上賞

慶長年中口寛永年中

之口 沖城如口書徳連
口付^上口口口口口口口口
番細口口口口口口口口口口
口口口口口口口口口口口口
口口口口口口口口口口口口
口口口口口口口口口口口口
口口口口口口口口口口口口
口口口口口口口口口口口口
口口口口口口口口口口口口

八月十八日 宗對馬志向 浪本在松志志

同年八月廿一日

「市上米比伺之儀沙比」之旨上書、
及通水德今日水比初泉寺札、
承完右米の持米比向ノ米是海運屋、
波向該對品ハ言達之ノ旨付古來、

以統比料様米米古旨及比儀、
心育元之妙人々之旨以初与肥、
國胸比之分割之旨令字旨及比、
世度も書付之通、中伺中儀、
比更又比口胸米之儀、番細之旨、
お意、下達、中儀、上、
子如、中、少、比、書、旨、

改水知此心徒之正四願お増ゆきこ
割と心の上米のつと名名お先當り
半減之換ふ方こそ道おお増ゆき
筆一と身中長方と在り如帰

正覚

今般之 修善の上米と後對り
一處と心と在り石と心と在り身

先多砂金と心と肥米と心
願比高き方と百三拾七と心
割と心の上と心と後心徒元と心
願と心と下と心と下と心と百
或と心と心と心と心と心と心と
今度と心と上米と心と上綱と心と
心と心と心と

七月廿六日 宗對馬守

享保七年庚午八月廿七日津卷府
向後昨日戸田山城守御前
取以月城内之流石所居之方
了之書中傳之不用書苗
村之在是時各仁多之通
古京

宅在是時同乃之
今之清之也
意也
少
之
之

以上

私系勤之
保元年三月

紅毛舟長以物支右邊通其元

正月末二日初出船名仁名三月

參府報成其後二月望海上風

惡浦後海報成其後二月對川

大洋之波乃在逆風亦續其元

仁出公討之乃及文河亦之其元切

其元乃自逆年家亦用捨其元

十月中何之也其動之其元下

以物支右之其後報成其元

以之其元中參府報成其元

右邊報成其元其元下其元

後海報成其元其後報成其元

右邊其元其元其元其元

七月

宗對馬守

九月朔日

對馬守

其元

其元

其元

其元

其元

其元

其元

其元

一 嘉保七壬寅年十月廿日

一 河内國父高年之宗門改改沙文例之也
沙文例之也德切支丹改改沙文例之也
通之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也
完率之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也
右有也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也
子也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也

一切支丹宗門改改之也將息今以相改之也
先年之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也
私願中在之所之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也
者之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也
成者之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也

一 右切支丹之教類之者大常之行錄疑
浦法之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也

一 願中在之所之也沙文例之也德切支丹改改沙文例之也

ふと若き少の後之書成者於方りを
子連りうり達事
望

享保七壬寅年八月廿七日家對馬山縣判

横田内中と後
久松と末と後

一画

久松と末と後
横田内中と後

一画

右料長持と包と城と建と

一享保七壬寅年十月廿日

岩元と梅と玄と太と山と西と玄と月と後
敷と柳と志

膝と掛と之と山と花と之と此と太と之と山と用と番と戸と由
山と城と之と下と口と當と之と京と完と之と為と之と人と之と敷と之
山と城と之と下と口と當と之と京と完と之と為と之と人と之と敷と之

此字係女大母之字以入國法中書院
包有之字係女大母所製字之為後
為在國法中書院中書院中書院
是書院中書院中書院中書院
以中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院

此字係女大母之字以入國法中書院
包有之字係女大母所製字之為後
為在國法中書院中書院中書院
是書院中書院中書院中書院
以中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院
中書院中書院中書院中書院

光緒七年庚子年六月十五日
奉天省城

奉天省城

光緒七年庚子年六月十五日

奉天省城
光緒七年庚子年六月十五日
奉天省城

光緒七年庚子年六月十五日
奉天省城
光緒七年庚子年六月十五日
奉天省城

長年... 乃... 亮

只... 亮

長年... 亦...

乃... 亦...

一... 寅年...

亦... 亦...

左心口下... 右心口下... 左心口下... 右心口下... 左心口下... 右心口下... 左心口下... 右心口下... 左心口下... 右心口下...

只此是

對馬... 後... 朱...

涉... 記...

新... 之...

之...

東...

寅十二月廿七日

酉四月田代沙洲分港より付田畑掘り

儀田代田代官方より紙の付分あり

沙上之書より總今日出由書り右原完也

物系の用番水井和泉寺領地あり

勿須山の上書り此山より下出由書り

相渡り知分より上出由書り

沙上之書り

Faint bleed-through text from the reverse side of the page, including characters like '田代' and '沙洲'.

賞

一田畑甲申式百貳拾八石七斗余

内田字之申八百九拾石九斗余

田畑字之百之拾石八斗余

右之肥美園之内松樹之老雜木及

為郡四月廿一日涉之三月田畑右無換
乞仕心之

三月廿一日

宗對馬守

享保八癸卯三月十日旨

朝鮮國慶尚道之内釜山浦之者

之人宗一被去之三月廿五日旨

對列之内新浦江浦總之月賀人

一人別去之申之於湖之申之於道旨

其之白渡海之申之洋中不道風

之或以賀人宗長之船之新浦宗底

比地之漂去之海濱宗之申之

同日大八日長列の山平浦に設
漂りぬるに使ふに副送返し付
送礼曹参議に送物并漂民の上書
右に書具物物之書付河連北未
例に送法し書かふ来付今十三日
此用者戸田山城守に此書も来
宛たすの持来及次付書付書
お渡り申す申すに申すに申すに
のりしこの筆下之書も此書に
礼し

此用者戸田山城守に

一河連筒を箱

一漂民の上書并此具物物之書付送

但此台紙に送法城に申書包

上書八頁に書付し申書付し

又送法城に色紙封し上書

朝鮮漂民口上書 器具藥物之書付

“ 濟連狀之通 ”

口返物箱之 張紙書付

“ 長列之口小半浦口港之朝鮮人 ”

送返之口 渡禮曹參政送返物 英別幅

“ 濟使者口上書相認物系仕口 均書 ”

番細口是 抄口紙口 有口口口

口上書物系仕口 及口及口口口

中 口口口口口口口口口口口口

“ 漂民口上書 英名口口口口口口 ”

口口

朝鮮漂民口上書

一 我之儀朝鮮國慶尚道之口金山浦

之者 口口口口口口口口口口口口

約以為弟 稜同道之口砂川口口口

口口口口口口口口口口口口口口

設亦帆以受西風大洋中
損地方口清亦以候報依風
漂流比以受西風十二日申刻對列
鞆浦迎不漂居也村人見西浦口
漕送以波以抱飯米亦亦不同
大日有申中下以漕廻船修補以給月
衣糧等以波下以比色以音年
正月沙使以以相附中國以送送

以有我之宗祖之內一人以清使者船
宗孫四人乘肉志路云返一人回然
午船宗祖正月未六日對列鞆浦
設亦帆以受西風中下送風以成
朝鮮比口報宗反沙使志船回然
大庚以受西風入次方以風流成對列
口受宗反以候報依風漂流比以
大八日長列以以小津浦以以

漂民は浦人甲速も公より彼外抱
 所領之の夜糧ホシりく二月三日
 彼地友足は同十九日長崎波来
 於所奉行不漂流之次大心なる家
 及び船修補之始有四月十日長崎
 出船同大目對有是船は浦人
 沙流乞之始有難有次大目對有
 一我々宗有之儀沙流なる事

觀音新造と公トの上

漂民名并歳付

歳二十八

パンシボグ

同二十

ログチ元イフ

同二十九

テグタイチチク

同二十八

ゴイチチクチイ

同二十六

ゴイブグセキ

船具並荷物

一 艀一艘 長サ十尋

一 檣二杆

内中一杆

一 帆二張

但少片是反是七六端帆

一 櫓二枚

内一枚換し物

一 汰破二匹

一 本破二匹

一 繩八節

一 楫の柄一

一 水掉み巾

一 付い巾

一 竹すしれ口把

一 皆十三枚換し物

一 筭板六枚松板

一 あり巾板二枚

一 船古わし二枚

一 河子一

一 水指一

一 法多一

一 火入二

一 蓑二

一 寺鉢一

一 網袋一

一 松丸一

一 枕九

一 櫃大小四

一 本板子一

一 貝板子一

一 茶碗四

一 茶碗の茶碗二

一 斧二

一 本一

一小茶碗子

一 簍 一 斗

一 桶 古 小 二

一 樽 一

一 羽 冬 一

一 古 山 瓦 二 枚

一 如 行 一 斗

一 行 燒 一

一 小 箱 一

一 大 竹 一 斗

坐

寅
四月廿五日

右之通相徳英法城之と書色メ

上書ハ方之通ニ如徳

長列之ハ小半浦ニ漂ル之ハ羽解人

以上書名歲私具新物之書付

一 書名 歲私具新物之書付

一 書名 歲私具新物之書付

一 書名

一 書名 歲私具新物之書付

一 書名 歲私具新物之書付

一 書名 歲私具新物之書付

一 書名 歲私具新物之書付

